



Highlights  
in pictures

# Green and Inclusive Transport

DENMARK  
PRESIDENCY 2016

18–20 May 2016, Leipzig, Germany



# A look back at the 2016 Summit

by José Viegas, Secretary-General

**H**ow can transport make our world greener and more inclusive? By shedding its fossil fuel dependency and improving access to opportunity for all. On the heels of the Paris climate agreement and the UN Sustainable Development Goals, more than 1000 delegates from some 70 countries discussed, examined, and reflected for three days how transport can help meet two of the most pressing global challenges at the International Transport Forum's 2016 Summit from 18 to 20 May in Leipzig, Germany. Three dozen ministers of transport, numerous business leaders, heads of International Organisations and sector associations as well as renowned academics came to be part of the

debate. The ITF launched the "Decarbonising Transport" project with more than 40 partners and supporters – our contribution to bringing transport on the pathway to low-carbon and then carbon-neutral mobility. Minister Hans Christian Schmidt of Denmark, ITF's 2016 presidency, summed it up: "We have an important task: To figure out how to reap the benefits of transport without straining the environment additionally." He added: "The ITF is well-suited to delivering solutions to this task." This brochure offers selected highlights of the 2016 Summit - as a souvenir for those who attended and an inspiration for those who could not. All Summit outputs are available at <http://2016.itf-oecd.org>

## FR A look back at the 2016 Summit by José Viegas, Secretary-General

Comment les transports peuvent-ils rendre notre monde plus vert et inclusif ? En se débarrassant de notre dépendance aux énergies fossiles et en améliorant l'accès aux opportunités pour tous. Peu après l'Accord de Paris pour le climat et les objectifs de développement durable des Nations Unies, près de 1 100 délégués issus de 70 pays différents ont débattu, examiné et étudié pendant trois jours lors du Sommet 2016 du Forum International des Transports qui s'est tenu du 18 au 20 mai à Leipzig (Allemagne) comment le secteur des transports peut aider à atteindre deux des défis globaux les plus urgents. Une quarantaine de ministres des transports, de nombreux chefs d'entreprise, dirigeants d'organisations internationales, représentants du secteur ainsi que des universitaires de renom ont assisté à ces débats. Le FIT a inauguré le projet « Décarboniser les transports » en présence de plus de 40 partenaires et supporters – notre contribution pour diriger le secteur des transports sur la voie d'une mobilité à faible émission de carbone et finalement neutre en carbone. Le Ministre du Danemark Hans Christian Schmidt, qui assurait la présidence du FIT en 2016, a résumé ainsi la situation : « Il nous incombe une tâche importante : déterminer comment bénéficier des avantages des transports sans grever davantage notre environnement ». Cette brochure présente une sélection de faits marquants du Sommet 2016 : un souvenir pour ceux qui ont participé, et une source d'inspiration pour ceux qui n'ont pas pu s'y rendre. Tous les résultats du Sommet sont disponibles à l'adresse suivante <http://2016.itf-oecd.org>

## DE A look back at the 2016 Summit by José Viegas, Secretary-General

Wie kann der Verkehrssektor dazu beitragen, die Welt sauberer und fairer zu machen? Indem er sich von fossilen Brennstoffen unabhängig macht und für alle den Zugang zu Chancen erleichtert. Im Gefolge der Pariser Klimavereinbarung und der Verabschiedung der Nachhaltigen Entwicklungsziele der UN diskutierten, debattierten, reflektierten fast 1 100 Delegierte aus rund 70 Nationen beim Jahrestreffen 2016 des International Transport Forum vom 18. bis 20. Mai in Leipzig, wie der Verkehrssektor helfen kann, zwei der drängendsten Herausforderungen unserer Zeit zu bewältigen. Drei Dutzend Minister, zahlreiche Wirtschaftsführer, Leiter internationaler Organisationen und Verbände sowie anerkannte Wissenschaftler kamen, um diese Debatte mit zu führen. Das ITF präsentierte sein "Decarbonising Transport"-Projekt gemeinsam mit mehr als 40 Partnern und Unterstützern – unser Beitrag, den Verkehr auf Kurs CO<sub>2</sub>-arme und dann CO<sub>2</sub>-neutrale Mobilität zu bringen. Minister Hans Christian Schmidt, der dänische Präsident des ITF 2016, brachte es auf den Punkt: "Wir haben eine wichtige Aufgabe: Herauszufinden, wie wir nutzbringende Mobilität ohne zusätzliche Umweltbelastung ermöglichen." Und er fügte hinzu: "Das ITF ist bestens geeignet, Lösungen für diese Aufgabe zu finden." Diese Broschüre bietet ausgewählte Highlights des Leipziger Gipfels - als Erinnerung für Teilnehmer und Inspiration für alle, die nicht dabei sein konnten. Alle Summit-Dokumente finden Sie unter <http://2016.itf-oecd.org>

**Gabriela Ramos,**  
OECD Chief of Staff,  
Sherpa to the G20



"We have an important task: To figure out how to reap the benefits of transport without straining the environment further. The ITF is well-suited to delivering solutions to this task."

**Guillermo Dietrich,**  
Minister of Transportation,  
Argentina



"The ITF is the gold standard of the institutions that are looking into transport systems."

**Christian Labrot,**  
President,  
International Road  
Transport Union (IRU)



"The Summit is the most important forum to exchange views: It's one of the best meetings in the world for the transport sector."

**Arkhom Termpittayapaith,**  
Minister of Transport,  
Thailand

"The ITF is very, very useful for Thailand because we learn a lot from the experiences of other countries."

**Karina Rigby,**  
Vice President,  
BD&ST Mobility Division,  
Siemens AG



"This is an excellent Summit, with all the stakeholders at the table."

"The Summit is a unique venue bringing together policy and decision makers to cooperate and share ideas about how to transform our transport networks."

**Scott Sedlik,**  
General Manager,  
Global Public Sector & VP EMEA,  
INRIX, Inc.



**Tony Tyler,**  
Director General and CEO,  
International Air Transport  
Association (IATA)



"The ITF Summit is a really good forum for getting transport ministers together to exchange with all stakeholders."

# About the International Transport Forum

## Who we are

The International Transport Forum at the OECD is an intergovernmental organisation with 57 member countries. It acts as a think tank for transport policy and organises the Annual Summit of transport ministers. ITF is the only global body that covers all transport modes. The ITF is administratively integrated with the OECD, yet politically autonomous.

## What we do

The ITF works for transport policies that improve peoples' lives. Our mission is to foster a deeper understanding of the role of transport in economic growth, environmental sustainability and social inclusion and to raise the public profile of transport policy.

## How we do it

The ITF organises global dialogue for better transport. We act as a platform for discussion and pre-negotiation of policy issues across all transport modes. We analyse trends, share knowledge and promote exchange among transport decision-makers and civil society. The ITF's Annual Summit is the world's largest gathering of transport ministers and the leading global platform for dialogue on transport policy.

## FR A propos du Forum International des Transports

### Qui sommes-nous ?

Le Forum International des Transports est une organisation intergouvernementale qui regroupe 57 pays membres. Il sert de laboratoire d'idées au service de la politique des transports et organise chaque année un sommet des ministres des transports. Le FIT est le seul organisme mondial qui couvre tous les modes de transport. Il est intégré administrativement à l'OCDE, mais politiquement autonome.

### Que faisons-nous ?

Le FIT œuvre en faveur de politiques des transports qui améliorent la vie des citoyens. Il a pour mission de faire mieux comprendre le rôle des transports dans la croissance économique, la viabilité écologique et l'inclusion sociale, ainsi que de sensibiliser le public à l'importance de la politique des transports.

### Comment procédonns-nous ?

Le FIT fédère un dialogue mondial pour des transports meilleurs. Il sert de plateforme de discussion et de pré-négociation sur des questions de fond qui intéressent tous les modes de transport. Il analyse les tendances, partage les connaissances et encourage les échanges entre les responsables de la politique des transports et la société civile. Le Sommet annuel du FIT est le plus important rassemblement mondial de ministres des transports et la principale instance internationale de dialogue sur la politique des transports.

## DE Über das International Transport Forum

### Wer wir sind

Das International Transport Forum ist eine intergouvernementale Organisation mit 57 Mitgliedsstaaten. Es dient als Thinktank für Verkehrspolitik und organisiert ein jährliches Gipfeltreffen der Verkehrsminister. Das ITF ist die einzige internationale Körperschaft mit einem Mandat für sämtliche Verkehrsträger. Das ITF ist administrative in die OECD integriert, aber politisch selbständig.

### Was wir tun

Das ITF arbeitet für verkehrspolitische Lösungen, welche die Lebensqualität der Bürger verbessern. Unser Mission ist es, das Verständnis für die Rolle des Verkehrs mit Blick auf wirtschaftliche Entwicklung, ökologische Nachhaltigkeit sowie soziale Inklusion zu stärken und das öffentliche Profil der Verkehrspolitik zu schärfen.

### Wie wir es tun

Das ITF organisiert globalen Dialog für bessere Verkehrslösungen. Wir agieren als Plattform für Diskussionen und Vorverhandlung zu verkehrspolitischen Fragen für sämtliche Verkehrsträger. Wir analysieren Trends, vermitteln Wissen und fördern den Austausch zwischen Entscheidungsträgern und Zivilgesellschaft. Das jährliche Gipfeltreffen des ITF ist die weltgrößte verkehrspolitische Tagung und die weltweit führende Plattform für den verkehrspolitischen Dialog.



Transport ministers during the Closed Ministerial session

Les ministres des transports lors de la Séance ministérielle à huis clos

Die Verkehrsminister tagen in geschlossener Runde



# Ministers

Hans Christian Schmidt, transport minister of Denmark,  
ITF's 2016 presidency country, opens the Summit

Hans Christian Schmidt, ministre des Transports du Danemark,  
pays président du FIT pour 2016, ouvre le Sommet

Hans Christian Schmidt, Verkehrsminister Dänemarks,  
ITF-Präsidentenland 2016, eröffnet den Gipfel



Participants of the Ministers' Roundtable on autonomous driving  
line up for a group photo

Les participants à la Table Ronde Ministérielle sur la conduite autonome  
posent pour une photo de groupe

Teilnehmer des Minister-Rundtisches "Autonomes Fahren" versammelt zum Gruppenfoto



Undersecretary of Transport Yuriria Mascott Pérez (centre left)  
welcomes fellow ministers and VIPs at Mexico's stand

Mme Yuriria Mascott Pérez (centre gauche), sous-secrétaire des Transports,  
accueille des ministres et des VIPs au stand du Mexique

Verkehrsstaatssekretärin Yuriria Mascott Pérez (Mitte links) begrüßt Ministerkollegen  
und VIPs am Stand Mexikos



Minister Guillermo Dietrich of Argentina takes the floor  
during the Open Ministerial

Le ministre des Transports argentin Guillermo Dietrich  
prend la parole durant la séance ministérielle publique

Der argentinische Verkehrsminister Guillermo Dietrich ergreift  
in der offenen Ministersitzung das Wort

**China's Vice-Minister of Transport, Dai Dongchang, at the Closed Ministerial**

Le vice-ministre des Transports chinois Dai Dongchang écoute  
avec attention la Séance ministérielle à huis clos

Aufmerksam folgt Chinas Vize-Verkehrsminister Dai Dongchang  
der geschlossenen Ministerrunde



**Morocco's Minister of Equipment, Transport and Logistics,  
Aziz Rabbah (left) greets IMO Secretary-General Kitack Lim**

Aziz Rabbah, ministre de l'Équipement, du Transport et de la Logistique du Maroc (gauche)  
accueille Kitack Lim, Secrétaire général de l'OMI

Marokkos Verkehrsminister Aziz Rabbah (l.) begrüßt IMO-Generalsekretär Kitack Lim



**Dan Žok, transport minister of the Czech Republic, at the Closed Ministerial**

Dan Žok, ministre des Transports de la République tchèque,  
durant la Séance ministérielle à huis clos

Der tschechische Verkehrsminister Dan Žok während der geschlossenen Ministersitzung



**German transport minister Alexander Dobrindt  
greets Japan's Vice-Minister Toshiya Morishige**

Le ministre des Transports allemand Alexander Dobrindt  
accueille le vice-ministre japonais Toshiya Morishige

Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt begrüßt den  
japanischen Vizeminister Toshiya Morishige

**Sweden's Minister for Infrastructure,  
Anna Johansson, makes a point**

Anna Johansson, ministre des Infrastructures de Suède a la parole  
Schwedens Infrastruktur-Ministerin Johansson auf dem Podium



**Thailand's transport minister Arkhom Termpittayapaith (r.)  
connects with Craig Foss, New Zealand's Associate Minister**

Le ministre des Transports de la Thaïlande Arkhom Termpittayapaith (droite)  
rencontre Craig Foss, ministre associé de la Nouvelle-Zélande

Thailands Verkehrsminister Arkhom Termpittayapaith (r.) mit Craig Foss,  
Associate Minister, Neuseeland



**Slovakia's minister Roman Brecely (r.)  
and his Korean colleague Jeong-ho Choi exchange cards**

Le ministre de la République slovaque Roman Brecely (droite)  
et son collègue coréen Jeong-ho Choi échangent leurs cartes  
Der slowakische Minister Roman Brecely (r.)  
und sein koreanischer Amtskollege Jeong-ho Choi tauschen Karten aus



**Minister Schmidt chats with singers of the Danish National Girls' Choir  
during the Presidency reception**

Le ministre Schmidt discute avec les chanteuses du chœur national Danois  
durant la réception de la Présidence

Minister Schmidt plaudert beim Präsidentschaftsempfang mit Sängerinnen  
des Dänischen Mädchen-Nationalchors

Chile's Vice-Minister Bowen (left) with Timothy Papandreou, Chief Innovation Officer of San Francisco's Municipal Transportation Agency

M. Bowen, vice-ministre du Chili (gauche) avec Timothy Papandreou, Directeur général de l'innovation à L'Agence des transports urbains de San Francisco

Der chilenische Vizeminister Bowen (l.) mit Timothy Papandreou, Chief Innovation Officer der Verkehrsbehörde von San Francisco



Tesla's Chief Technology Officer, JB Straubel, addresses ministers during the Open Ministerial

Le directeur de la technologie de Tesla, JB Straubel, s'adresse aux ministres durant la Séance ministérielle publique

In der Offenen Ministersitzung hält Tesla-Technologievorstand JB Straubel ein Impulsreferat



Dan Marian Costescu, Romania's Minister of Transport (left), chats with his Canadian colleague Marc Garneau

Dan Marian Costescu, ministre des Transports de Roumanie (gauche), discute avec son collègue canadien Marc Garneau

Rumäniens Verkehrsminister Dan Marian Costescu im Gespräch mit seinem kanadischen Kollegen Marc Garneau



Yüksel Coşkunyürek, Deputy Minister of Transport, shares Turkey's views during the Closed Ministerial Session

Yüksel Coşkunyürek, ministre adjoint des Transports, expose le point de vue de la Turquie durant la Séance ministérielle à huis clos

Vize-Verkehrsminister Yüksel Coşkunyürek legt während der geschlossenen Ministersitzung die Position der Türkei dar



Summit participants discuss during a workshop

Des participants discutent lors d'un atelier pendant le Sommet

Gipfelteilnehmer diskutieren während eines Workshops

A photograph of a professional debate or discussion taking place in a modern conference room. Several individuals are seated around a long, light-colored conference table, engaged in conversation. In the foreground, a man's head is visible from behind, looking towards the camera. The table is cluttered with papers, pens, glasses, and electronic devices like phones and tablets. The background shows more people seated at tables, and a white banner with a green logo is visible on a wooden cabinet.

# Debate

**IMO Secretary-General Kitack Lim discusses with Tony Tyler (IATA) and Christian Friis Bach (UNECE) during the opening plenary (from left to right)**

M. Kitack Lim, Secrétaire général de l'OMI parle et Tony Tyler (IATA) et Christian Friis Bach (CEE-ONU) lors de la séance plénière d'ouverture (gauche à droite) IMO

Generalsekretär Kitack Lim diskutiert im Eröffnungsplenum mit Tony Tyler (IATA) und Christian Friis Bach (UNECE) (v.l.n.r.)



**Claire Martin (Renault) speaks about the future of the car during the ITF Masterclass**

Claire Martin (Renault) parle de l'avenir de la voiture pendant la Masterclass du FIT

Claire Martin (Renault) spricht bei der ITF Masterclass über die Zukunft des Autos



**Standing room only for the Transport Outlook presentation**

Le public à la présentation des "Perspectives des transports du FIT"

Nur noch Stehplätze bei der Vorstellung des "Transport Outlook"

**Minister Peters from South Africa intervenes during the "Women in Transport" lunch**

La ministre Peters (Afrique du Sud) prend la parole au cours du déjeuner-débat "Les femmes dans les transports"

Ministerin Peters (Südafrika) ergreift das Wort während des "Women in Transport"-Lunchs

**Discussing low-carbon transport  
at the Ministers' Roundtable "The path beyond Paris"**

Les ministres discutent des transports bas carbone lors de la Table Ronde

"La voie à suivre après la COP21"

Minster diskutieren beim Rundtisch "Wie weiter nach COP21?" über CO<sub>2</sub>-armen Verkehr



**Agartha Frimpong speaks about her bicycle school  
for migrants in Amsterdam**

Agartha Frimpong parle de son école de vélo pour les migrantes à Amsterdam

Agartha Frimpong stellt ihre Radfahrsschule für Migranten in Amsterdam vor



**Russia's Deputy Minister of Transport, Nikolay Asaul, on stage**

Nikolay Asaul, ministre adjoint des transports de la Fédération de Russie

Der stellvertretende russische Verkehrsminister Nikolai Asaul



**Jane Hupe (ICAO) explains the position of the UN's aviation body  
on greening the airline industry**

Jane Hupe (OACI) explique la position de l'institution dédiée à l'aviation des Nations Unies sur le développement durable dans l'aviation

Jane Hupe von ICAO erläutert die Sicht der UN-Luftfahrtorganisation zur Nachhaltigkeit im Flugverkehr

During a report presentation in the Open Stage Café,  
ITF Secretary-General José Viegas (centre)  
and ITF colleagues take questions

À la présentation d'un rapport à l'Open Stage Café, le Secrétaire général du FIT José Viegas (centre) et ses collègues répondent aux questions

Bei einer Buchvorstellung in Open Stage Café stellen sich  
ITF Generalsekretär José Viegas (M.) und ITF-Kollegen den Fragen

Yvo de Boer, Director-General of the Global Green Growth Institute,  
speaks on "The Power of Choice"

Yvo de Boer, Directeur Général du Global Green Growth Institute,  
parle à la séance plénière « Le pouvoir du choix »

Yvo de Boer, Generaldirektor des Global Green Growth Instituts,  
spricht über "Die Macht der Auswahl"



The panel on infrastructure renewal with Swiss minister Doris Leuthard  
(3rd from left) and representatives from road, rail and airports

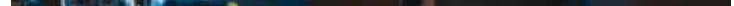
Le panel sur le renouvellement des infrastructures avec la ministre Suisse Doris Leuthard (3<sup>e</sup> à partir de la gauche) et des représentants des secteurs routier, ferroviaire et aéroportuaire

Das Podium zu Infrastrukturerneuerung mit der Schweizer Ministerin Leuthard (3. v.l.)  
und Vertretern von Schiene, Straße und Flughäfen

Jo Bertram of Uber shares her views on how travel demand is shaping cities

Jo Bertram (Uber) donne son point de vue sur l'avenir de la mobilité urbaine

Jo Bertram (Uber) erklärt ihre Sicht auf die Zukunft der urbanen Mobilität



**OECD chief of staff Gabriela Ramos highlights  
the organisation's "All on board" report about inclusive growth**

Gabriela Ramos, Directrice de Cabinet du Secrétaire général de l'OCDE présente le rapport « All on board » sur la croissance inclusive

OECD-Stabschefin Gabriela Ramos präsentiert den "All on board"-Report über inklusives Wachstum



**Summit participants discuss  
during a Masterclass breakout session**

Les participants au Sommet débattent en groupes restreints lors de la Masterclass  
Gipfelteilnehmer diskutieren in kleiner Runde während der ITF Masterclass



**Carsharing pioneer Robin Chase sets out  
why the sharing economy will revolutionise transport**

La pionnière de l'autopartage Robin Chase explique pourquoi  
"l'économie du partage" va révolutionner les transports

Carsharing-Pionierin Robin Chase zeigt auf,  
warum die "sharing economy" die Mobilität revolutionieren wird



**A. Gopalakrishnan of The Hindu newspaper (India)  
quizzes the panel during the Transport Innovation Talks**

A. Gopalakrishnan du journal The Hindu (Inde) interroge le panel  
pendant la session "Échanges sur l'innovation dans les transports"

Nachfrage vom Reporter der indischen Zeitung The Hindu, A. Gopalakrishnan,  
an die Redner des "Transport Innovation Talks"

**Stephen Cotton,**  
General Secretary,  
International Transport  
Workers' Federation



"We're big supports  
of green regulation,  
but we also want to  
protect workers."

**Timothy Papandreou**  
Chief Innovation Officer,  
San Francisco Municipal  
Transportation Agency



"Use data to answer tough  
questions. If you don't have  
data you have anecdotes."

"We are committed  
to promoting gender  
parity in transport  
sector."



**Dipuo Peters,**  
Minister of Transport,  
South Africa

**Marc Garneau,**  
Minister of Transport,  
Canada



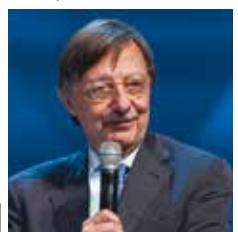
"Looking at planet earth  
from space you don't see  
200 countries, you see  
one planet."



**JB Straubel,**  
Chief Technical Officer,  
Tesla Motors

"If we embrace technology  
in the right way, we can  
have more appropriate  
transport systems that let  
us be sustainable and more  
inclusive."

**Alain Flausch,**  
Secretary-General,  
International  
Association of Public  
Transport



**Laurent Troger,**  
President,  
Bombardier Transportation



"A green traffic jam is  
still a traffic jam."

"Be ambitious to design  
new eco-friendly cities  
with new technologies."

“Transport will become greener year by year by setting people’s ideas free, exchanging knowledge, competing on solutions.”



**Hans Christian Schmidt,**  
Minister for Transport  
and Building,  
Denmark - 2016 Presidency

“Carbon-free is not a threat to development, but a way of driving development.”



**Anna Johansson,**  
Minister for Infrastructure,  
Sweden

**José Luis Irigoyen,**  
Director, Transport and  
ICT Global Practice,  
The World Bank



“We cannot put rural accessibility off the agenda.”

“We need to scale up our efforts to create joint rules and regulations in support of safe, efficient, clean transport solutions.”



**Christian Friis Bach,**  
Executive Secretary,  
United Nations Economic  
Commission for Europe

**Cristian Bowen,**  
Vice Minister of Transport,  
Chile



“Transport policy is both a means for equity and economic development.”

**Kitack Lim,**  
Secretary-General,  
International Maritime  
Organization



“Industry’s role is crucial for the successful outcome of COP 21.”

# Transport leaders about green and inclusive transport



# Green and Inclusive Transport

18-20 May 2016 - Leipzig, Germany



The 2016 Summit saw the official launch of ITF's Decarbonising Transport project together with more than 40 partners and supporters. The project will use a comprehensive computer model of global transport activity to help decision makers chose the best policies to deliver on COP21 commitments for decarbonisation.

# Launch of the Decarbonising Transport project



Le Sommet 2016 du FIT a été l'occasion de lancer officiellement le projet « Décarboniser les transports » avec plus de 40 partenaires.

Ce projet utilisera un modèle informatique complet englobant l'ensemble des activités liées aux transports pour d'aider les décideurs à choisir les meilleures politiques afin de respecter les engagements de la COP21 sur la décarbonisation.

Gemeinsam mit mehr als 40 Partnern und Unterstützern gab ITF während des Gipfels den Startschuss für das "Decarbonising Transport"-Projekt. Dieses wird Entscheider mit einer umfassenden Computersimulation der weltweiten Verkehre dabei unterstützen, die Maßnahmen zur CO<sub>2</sub>-Reduzierung im Rahmen der COP21-Selbstverpflichtungen zu optimieren.

# Green and Inclusive Transport

Leipzig, Germany

DENMARK  
PRESIDENCY 2016



Mayor Sobyanin (centre) and Russia's Deputy Transport Minister Asaul (left) celebrate the Achievement Award (passenger category) for Moscow

Le maire Sobyanin (centre) et le ministre adjoint des Transports russe Asaul (gauche) célèbrent la remise du prix de la Meilleure réalisation (catégorie transport de passagers) à la ville de Moscou

Moskaus OB Sobyanin (M.) und Russlands Vize-Verkehrsminister Asaul (l.) feiern den Achievement Award in Katergorie Personenverkehr für Moskau

# ITF Awards

Toronto University's Monir Moniruzzaman, ITF Young Researcher of the Year 2016, with Canadian MP Alexandra Mendès and German State Secretary Barthle

Monir Moniruzzaman de l'université de Toronto a reçu le prix du jeune chercheur de l'année 2016 et pose avec la députée canadienne Alexandra Mendès et le Secrétaire d'état allemand Barthle  
Dr. Alexandra Monir Moniruzzaman, Universität Toronto University erhält den "Young Researcher Award" von A. Mendès MP (Kanada) und PStS Norbert Barthle (Deutschland)



Martin Russ of AustriaTech (centre) receives the Achievement Award (freight) for the CROCODILE project from E. Grassegger (BMVIT) and José Viegas (ITF)

Martin Russ d'AustriaTech (centre) reçoit le prix de la Meilleure réalisation (fret) pour le projet CROCODILE de la part d'Evelinde Grassegger (BMVIT) et de José Viegas (FIT)  
AustriaTech-Geschäftsführer M. Russ erhält den Achievement Award (Fracht) für das CROCODILE-Projekt von Evelinde Grassegger (BMVIT) und José Viegas (ITF)



Kishor Patil of KPIT (left) delights in the ITF Promising Innovation Award, presented by K. L. Thapar (AITP) and the ITF's José Viegas

Kishor Patil, Directeur général de KPIT (gauche), se réjouit de recevoir le prix Innovation d'avenir des mains de K. L. Thapar (AITP) et de José Viegas (FIT)

Kishor Patil von KPIT (l.) freut sich über den Promising Innovation Award 2016, überreicht von K. L. Thapar (AITP) und José Viegas (ITF)

The ITF Awards honour exceptional achievements in three categories: the Transport Achievement Award (for freight and passenger transport), the Promising Transport Innovation Award, and the Young Researcher of the Year. Every year, the awards are presented during ITF's Annual Summit in the presence of transport ministers from around the world.

Le Forum International des Transports remet des prix à réalisations exceptionnelles dans trois catégories: Meilleure réalisation (pour le fret et le transport de passagers), Innovation d'avenir et jeune chercheur de l'année. Chaque année, les prix sont décernés lors du sommet annuel de l'ITF en présence des ministres des transports du monde entier.

Die ITF-Awards werden für ausserordentliche Leistungen in den Kategorien "Transport Achievement Award" (für Personen- und Frachverkehr), "Promising Transport Innovation Award" und "Young Researcher of the Year" vergeben. Die Auszeichnungen werden jedes Jahr beim ITF-Gipfel in Anwesenheit von Verkehrsministern aus aller Welt überreicht.



1. Arkhom TERMPITTAYAPAISITH, Minister, Thailand - 2. Volodymyr OMELYAN, Minister, Ukraine - 3. François BAUSCH, Minister, Luxembourg - 4. Aziz RABBAH, Minister, Morocco - 5. Anna JOHANSSON, Minister, Sweden - 6. Uldis AUGULIS, Minister, Latvia - 7. Hans Christian SCHMIDT, Minister, Denmark - 8. José VIEGAS, International Transport Forum - 9. Alexander DOBRINDT, Minister, Germany - 10. Guillermo DIETRICH, Minister, Argentina - 11. Doris LEUTHARD, Minister, Switzerland - 12. Dan ŽOK, Minister, Czech Republic - 13. Roman BRECEĽ, Minister, Slovakia - 14. Elizabeth Dipuo PETERS, Minister, South Africa - 15. Dan Marian COSTESCU, Minister, Romania - 16. Ismir JUSKO, Minister, Bosnia and Herzegovina - 17. Iurie CHIRINCIUC, Minister, Moldova - 18. Ziya Arzuman MAMMADOV, Minister, Azerbaijan - 19. Aliaksandr

SHYSHKO, Deputy Minister, Belarus - 20. László MOSÓCZI, Deputy State Secretary, Hungary - 21. Saulius GIRDAUSKAS, Vice Minister, Lithuania - 22. Jenny ROSENBERG, United States - 23. Jeong-Ho CHOI, Vice Minister, Korea - 24. Marina CHRYSOVELONI, Deputy Minister, Greece - 25. Cristián BOWEN, Vice Minister, Chile - 26. Michael KEENAN, Deputy Minister of Transport, Canada - 27. Dongchang DAI, Vice Minister of Transport, China - 28. Craig FOSS, Associate Minister of Transport, New Zealand - 29. Robert GOODWILL, Minister of State, United Kingdom - 30. Yutaka MASCOTT PÉREZ, Undersecretary of Transport, Mexico - 31. Toshiya MORISHIGE, Vice Minister for International Affairs, Japan - 32. Nicolay ASAUL, Deputy Minister of Transport, Russian Federation - 33. Christian Friis BACH, Executive Secretary,



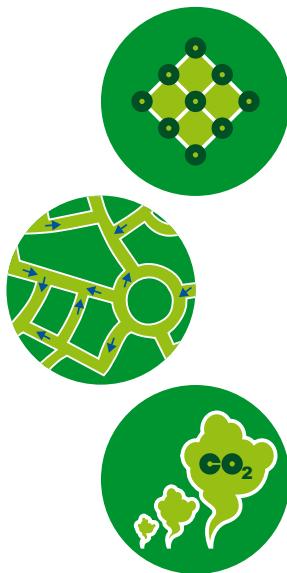
UNECE - 34. Yüksel COŞKUNYÜREK, Deputy Minister, Turkey - 35. Jerzy SZMIT, Undersecretary of State, Poland - 36. Norbert BARTHLE, Parliamentary State Secretary, Germany 37. José Luis IRIGOYEN, Director of Transport, Water & ICT, World Bank - 38. Volker SCHNEBLE, Kapsch TrafficCom AG - 39. Patrick OLIVA, Michelin - 40. Seonggak HONG, Incheon - 41. Christian LABROT, IRU - 42. Laurent TROGER, Bombardier - 43. JB Straubel, Tesla Motors - 44. Jean TODT, FIA - 45. Jack Short - 46. Jean-Pierre LOUBINOUX, UIC - 47. Pat COX - 48. Andreas SVENUNGSSON, Volvo Group - 49. Vincent KOBESEN, PTV AG - 50. Chang Woon LEE, KOTI - 51. Paolo COSTA, Venice Port Authority - 52. Laura VALLIS, Anheuser-Busch InBev - 53. Maurice GERAETS, NXP Netherlands - 54. Karina RIGBY, Siemens - 55. Diego DIAZ,

SNCF - 56. Tahmid Mizan, ExxonMobil Corporation - 57. Marco SORGETTI, International Federation of Freight Forwarders - 58. Uzi ITZHAKI, Israel - 59. Franco CARUSO, Brisa - 60. Jane HUPE, ICAO - 61. Philippe GEIGER, MEER - 62. Ketevan SALUKVADZE, Georgia - 63. Valérie VERZELE, Belgium - 64. Matilde FERNANDES BALBIN, Spain - 65. Bob OEOFF, The Netherlands - 66. Bernhard ENSINK, ECF - 67. Villa KULILD, Norway - 68. Miodrag POLEDICA, State Secretary, Serbia - 69. Ana PEREIRA DE MIRANDA, Portugal - 70. Argita TOTOZANI, Albania - 71. Enrico FINOCCHI, Italy - 72. Sigurbergur BJÖRNSSON, Iceland - 73. Deirdre O'KEEFFE, Ireland - 74. Marcus RADL, Austria

# Declaration from Ministers

## on Green and Inclusive Transport

Leipzig, 19 May 2016



### Preamble

Transport that is environmentally responsible, inclusive, efficient and economically sustainable will be central to implementing the commitments made at the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC) 21<sup>st</sup> Conference of Parties (COP21) in Paris in December 2015 and achieving the UN Sustainable Development Goals. Recognition of transport's leading role comes with the duty to make the sector greener and more inclusive. Our challenge is to ensure affordable access for all and provide services for the trade and mobility on which our economies and wellbeing depend, while reducing impacts on the environment and public health.

Demand for transport is growing rapidly, with particularly strong growth coming from trade-driven freight transport and rapid or persistent motorisation in urban areas. Most of this growth is CO<sub>2</sub> intensive. The Paris Agreement on Climate Change opens a new era of initiative to secure a low- carbon future for transport. This will be essential to address the growing share of transport in global energy-related CO<sub>2</sub> emissions.

A combination of advances in renewable power generation and propulsion technology, managing demand along with changes in behaviour, as well as novel approaches to rationalising mobility and land use, will be necessary to address these challenges. At the same time, exogenous factors such as changing demographics, rapid urbanisation, new trade patterns and digital connectivity need to be factored in. Our ability to respond to these challenges and opportunities will determine the effectiveness of the shift to green and inclusive transport.

**We, the Ministers responsible for transport in the member countries of the International Transport Forum, have assembled under the Presidency of Denmark to seek mutual understanding of, and orient our response to, these challenges.**



## Decarbonising transport

**We:**

**acknowledge** the dramatic increase in motorisation in countries and its impacts on climate change, air pollution, and public health, and underline the need to adjust transport operations and policies to reverse these impacts;

**recognise** that the Paris Agreement on Climate Change and the UN Sustainable Development Goals will support integration of low-carbon transport policies in national and local initiatives to reduce the adverse effects of climate change and foster sustainable development across the ITF membership;

**undertake** actions to promote initiatives and effective mechanisms that foster more sustainable transport;

**encourage** enhanced coordination of transport and environmental policies across ministries and among all levels of authority, in order to better promote the shift to both green and inclusive transport, through aligned, cost-efficient and coherent policies;

**actively support** the ITF's analytical work to help countries reduce transport-related carbon emissions and improve fuel efficiency, while enhancing transport safety and security.



## Promoting inclusive transport

**We:**

**agree** that transport plays a central role in providing access to jobs, education, goods and services as well as opportunities for all;

**acknowledge** the vital role of public transport, as well as walking and cycling, in delivering inclusive access while reducing the carbon intensity of the transport sector, and thus the need to prioritise policies and investment for promoting these modes;

**recognise** the need to co-ordinate transport and land-use planning and policies to foster social inclusion; in particular, the development of integrated transport and social housing policies that increase access to employment through proximity and affordable, high quality transport services;

**advise** all relevant authorities and operators to intensify efforts to make transport infrastructure, equipment and services accessible to all travelers, including those with either permanent or temporary reduced mobility, in light of projected demographic change and the benefits that accessibility can bring for all travelers;

**promote** a continued focus on assessing the economic, environmental and social benefits of inclusive and accessible transport for incorporation in project and policy appraisal;

**support and facilitate**, wherever possible, the harnessing of new technology to make transport services and infrastructure accessible for all, from journey planning, to information provision and on-board facilities.

# Transport modes serving green and inclusive growth

**We:**

**affirm** that all modes of transport play an important role in fostering greener and more inclusive growth;

forms of individual and freight mobility in urban areas to improve safety and access and reduce congestion, CO<sub>2</sub> emissions, air pollution and noise;

**recognise** that growth in the maritime industry highlights the need for enhanced cooperation among transport stakeholders in order to promote the protection of the environment alongside sound framework conditions for the sector through continued collaboration in the International Maritime Organization;

**promote** the modernisation and development of inland waterway transport to contribute to the sustainable transport of goods and passengers;

**acknowledge** that the forecasted growth of aviation will require measures to mitigate its impact on the environment, while adapting to climate change; in this regard;

**recognise** that investment in rail freight and combined transport can be effective in reducing the environmental impact of logistics chains;

**support** efforts to agree a sustainable aviation framework according to the decisions of the International Civil Aviation Organization;

**encourage** focus on the sustainable development of international road freight transport;

**encourage** efforts to foster public transport and more efficient, modally integrated

**recognise** that promoting quality transport infrastructure planning, maintenance and development contributes to transport sector resilience, mitigation of climate change impacts, as well as economic growth and social inclusiveness.

# New technologies and digitalisation; enabling the shift towards green and inclusive transport

**We:**

**welcome** the benefits to transport brought by the advances of new technologies and business and labour models, as well as digitalisation in enhancing the sustainability of transport infrastructure and services, and providing better access to transport services for all;

**recognise** that data is essential to the planning, provision and management of transport services and infrastructure, and that there are great potential benefits to automated data and data-sharing between the public and private sectors;

**affirm** in particular that increased connectivity and automation in the transport sector carry the prospect for enhanced benefits for safety, efficiency, the environment and access to opportunity;

**acknowledge** that regulatory frameworks may need to be adjusted to accommodate this new economic dynamic, while protecting personal data, public health, the environment, and ensuring other economic and social benefits.

## FR Déclaration des ministres sur des transports verts et inclusifs

### Préambule

Des transports écologiquement responsables, inclusifs, efficaces et économiquement durables joueront un rôle essentiel dans la mise en œuvre des engagements pris à la 21<sup>e</sup> Conférence des Parties (COP21) à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC), à Paris en décembre 2015, et pour la réalisation des objectifs de développement durable de l'ONU. La reconnaissance de ce rôle de premier plan va de pair avec le devoir d'œuvrer pour un secteur plus vert et plus inclusif. Notre défi consiste à assurer à tous l'accès aux transports à prix abordable et à offrir les services nécessaires aux échanges et à la mobilité dont dépendent nos économies et notre bien-être, tout en réduisant leur impact sur l'environnement et la santé publique.

La demande de transport augmente rapidement, en particulier dans le secteur du fret, alimenté par les échanges, et en raison de la motorisation rapide ou persistante observée dans les zones

urbaines. La majeure partie de cette croissance entraîne des émissions considérables de CO<sub>2</sub>. L'Accord de Paris sur le climat marque l'avènement d'une ère nouvelle d'initiatives visant un avenir bas carbone dans les transports. Ce sera essentiel pour agir sur la tendance à la hausse de la part des transports dans les émissions mondiales de CO<sub>2</sub> liées à l'énergie.

Les progrès des technologies de production d'électricité et de propulsion au moyen d'énergies renouvelables, la gestion de la demande et l'évolution des comportements, ainsi que les approches novatrices de rationalisation de la mobilité et d'aménagement du territoire seront nécessaires pour relever ces défis. Parallèlement, il faudra tenir compte de facteurs exogènes tels que la démographie, l'urbanisation rapide, la nouvelle géographie des échanges, les nouvelles formes de travail et la connectivité numérique.

C'est notre capacité à relever ces défis et à tirer parti de ces opportunités qui permettra de faire des transports verts et inclusifs une réalité.

**Nous, Ministres responsables des transports des pays membres du Forum International des Transports, sommes réunis sous la présidence du Danemark pour articuler une vision commune de ces défis et orienter nos actions pour y répondre.**

### Décarboner les transports

Nous, Ministres,

**reconnaissons** la progression spectaculaire de la motorisation dans les pays et ses effets sur le changement climatique, la pollution atmosphérique et la santé publique, et **insistons** sur la nécessité d'adapter les activités et les politiques de transport pour inverser ces effets ;

**reconnaissons** que l'Accord de Paris sur le climat et les objectifs de développement durable de l'ONU nous aideront à intégrer des politiques de transport bas carbone dans les initiatives nationales et locales en vue d'atténuer les effets préjudiciables du changement climatique et de

**Suite de la déclaration en page 50 >>**

## DE Ministererklärung über umweltverträglichen und fairen Verkehr

### Präambel

Bei der Umsetzung der Verpflichtungen, die auf der 21. Vertragsstaatenkonferenz des Rahmenübereinkommens der Vereinten Nationen über Klimaänderungen (UNFCCC) im Dezember 2015 in Paris eingegangenen wurden, sowie der nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nationen wird es entscheidend auf einen umweltverträglichen, fairen, effizienten und wirtschaftlich nachhaltigen Verkehr ankommen. Die Anerkennung der zentralen Rolle des Verkehrs geht mit der Verpflichtung zu einer umweltverträglicheren und inklusiveren Ausrichtung des Sektors einher. Unsere Herausforderung besteht darin, einen erschwinglichen Zugang für alle zu gewährleisten, Dienstleistungen für Handel und Mobilität bereitzustellen, von denen unsere Wirtschaft und unsere Lebensqualität abhängen, und zugleich die Auswirkungen auf die Umwelt und die öffentliche Gesundheit zu reduzieren.

Die Verkehrsnachfrage verzeichnet ein starkes Wachstum, was insbesondere auf den durch den Handel bedingten Güterverkehr sowie die rasche bzw. anhaltende Motorisierung in städtischen Räumen zurückzuführen ist. Der Großteil dieses

Wachstums ist CO<sub>2</sub>-intensiv. Mit dem Pariser Klimaabkommen beginnt nun eine neue Ära der Initiative zur Gewährleistung einer CO<sub>2</sub>-armen Zukunft des Verkehrs. Dies ist unerlässlich, um dem wachsenden Anteil des Verkehrs an den globalen energiebedingten CO<sub>2</sub>-Emissionen entgegenzuwirken.

Zur Bewältigung dieser Herausforderungen sind eine Kombination von Fortschritten in den Bereichen regenerative Stromerzeugung und Antriebstechnik, Nachfragermanagement, Verhaltensänderungen sowie neue Ansätze zur Rationalisierung von Mobilität und Flächennutzung erforderlich. Zugleich muss exogenen Faktoren wie dem demografischen Wandel, der raschen Urbanisierung, neuen Handelsstrukturen und der digitalen Vernetzung Rechnung getragen werden.

Unsere Fähigkeit, auf diese Herausforderungen und Chancen zu reagieren, wird entscheiden, wie effektiv die Umstellung auf einen umweltverträglichen und fairen Verkehr sein wird.

Wir, die Verkehrsminister der Mitgliedstaaten des Weltverkehrsforums, sind unter dem

Vorsitz Dänemarks zusammengetreten, um uns um ein gemeinsames Verständnis dieser Herausforderungen zu bemühen und unsere Reaktionen darauf entsprechend auszurichten.

### Dekarbonisierung des Verkehrs

Wir:

**sind uns bewusst**, dass die Motorisierung in den einzelnen Ländern dramatisch zunimmt und Auswirkungen auf den Klimawandel, die Luftverschmutzung und die öffentliche Gesundheit hat, und **unterstreichen**, dass bei Verkehr und Politikmaßnahmen Anpassungen erforderlich sind, um diesen Auswirkungen entgegenzuwirken;

**erkennen an**, dass das Pariser Klimaabkommen und die nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nationen die Integration von Politikmaßnahmen für einen CO<sub>2</sub>-armen Verkehr in nationale und lokale Initiativen der Mitgliedstaaten des Weltverkehrsforums fördern werden, die die negativen Auswirkungen des Klimawandels verringern und eine nachhaltige Entwicklung unterstützen sollen;

**Weiter auf Seite 51 >>**



Diamond Sponsor

**BOMBARDIER**  
the evolution of mobility

**SIEMENS**  
*Ingenuity for life*



Gold Sponsors

> **DEKRA**  
On th

**NXP**

Support from sponsors Siemens, Bombardier, Dekra and NXP ensured a great 2016 Summit

Le soutien des sponsors Siemens, Bombardier, Dekra et NXP  
ont assuré la réussite du Sommet 2016

Unterstützung der Sponsoren Siemens, Bombardier, Dekra  
and NXP ermöglichte einen hochwertigen Event

# Sponsors and Partners

Bombardier president Laurent Troger addresses ministers during the Open Ministerial

Le président de Bombardier Laurent Troger s'adresse aux ministres lors de la Séance ministérielle publique

Bombardier-Vorstandschef Laurent Troger bei seiner Rede während der Offenen Ministersitzung



Siemens Mobility VP Karina Rigby during a panel session with Swiss minister Doris Leuthard

La vice-présidente de Siemens mobilité Karina Rigby en séance plénière avec la ministre Suisse Doris Leuthard

Karina Rigby, VP Siemens Mobility, während eines Podiums mit der Schweizer Ministerin Doris Leuthard



Surrounded by ministers, Andreas Kraus of Dekra presents the company's annual road safety report to media at the Dekra stand

Entouré des ministres, Andreas Kraus de Dekra présente le rapport annuel de l'entreprise sur la sécurité routière aux medias au stand Dekra

Im Beisein zahlreicher Minister präsentiert Andreas Kraus (Dekra) den Jahresbericht zur Straßenverkehrssicherheit am Dekra-Stand



Olivier Briand and Maurice Geraets of NXP welcome Ministers at the stand of the Summit sponsor

Olivier Briand et Maurice Geraets de NXP accueillent les ministres au stand du sponsor du Sommet

Olivier Briand und Maurice Geraets von NXP begrüßen Minister am Stand des Gipfel-Sponsors



Ministers and VIPs gather for the Formula E demonstration at the FIA stand

Les ministres et personnalités se rassemblent pour la démonstration de Formula E au stand de la FIA

Minister und VIPs versammeln sich am FIA-Stand für die Formel E- Vorführung



# Exhibition and Side Events

Getting on board for one of the popular technical tours  
 Départ pour l'une des populaires visites techniques  
 Abfahrt zu einer der beliebten technischen Exkursionen



Juan Miguel Velasquez (WRI/EMBARQ) presents at the ITF Open Stage Café on "Cleaner Public Transport"

Juan Miguel Velasquez (WRI/EMBARQ) fait une présentation à l'Open Stage Café sur "Des transports en commun plus propres"

Juan Miguel Velasquez (WRI/EMBARQ) bei seiner Präsentation über "Sauberen ÖPNV" im Open Stage Café



ITF Secretary-General José Viegas in full race gear after a successful spin around the exhibition area in a Formula E race car  
 Le Secrétaire général du FIT José Viegas en tenue de pilote après avoir fait le tour du centre d'expositions en Formule E  
 ITF -Generalsekretär José Viegas in voller Rennmontour nach einer Runde um das Ausstellungsgelände im Formel-E-Rennwagen

The exhibition stand of road-toll company AGES  
 Le stand de la société de péages AGES  
 Der Ausstellungsstand des Mautsystem-Anbieters AGES

Greek Deputy Minister Marina Chrysoveloni meets Timothy Papandreou, San Francisco Municipal Transportation Agency, at Greece's stand

La ministre adjointe grecque Marina Chrysoveloni rencontre Timothy Papandreou, de l'Agence des transports urbains de San Francisco, au stand de la Grèce

Die griechische Staatssekretärin Marina Chrysoveloni begrüßt Timothy Papandreou von der Stadt San Francisco am Stand Griechenlands



Delegates on board a self-driving shuttle bus on display at the stand of the German Ministry of Transport

Les délégués à bord d'une navette autonome exposée au stand du ministère des Transports allemand

Delegierte an Bord eines selbstfahrenden Shuttle-Busses am Stand des deutschen Bundesverkehrsministeriums



Breakfast session on cycling and sustainability

Petit déjeuner-débat sur le cyclisme et le développement durable

Arbeitsfrühstück zu Thema Radfahren als Nachhaltigkeitsfaktor



Pointing to the next big global transport event, ITS World in Australia

Promotion du prochain événement important dans le domaine des transports, ITS World en Australie

Ein Fingerzeig auf den nächsten globalen Verkehrsevent, den ITS Weltkongress Australien

### A zero-emissions fuel cell car in the outside exhibition area

Une voiture à piles à combustible sans émissions présentée dans la zone d'expositions  
Ein Brennstoffzellenfahrzeug im Außenbereich der Ausstellung



Plenty of ground covered at the Smart Freight side event organised jointly by five ITF partner organisations

De multiples sujets sont abordés lors de l'évènement parallèle « Pour un fret plus intelligent » organisé par cinq organisations partenaires du FIT  
Bunte Themenvielfalt beim "Smart Freight" side event, gemeinsam organisiert von fünf ITF-Partnern



Leipzig Mayor Jung (left) and Burkhard Stork (German Cyclists Federation) enjoy the Childrens' University

Le maire de Leipzig Jung (gauche) et Burkhard Stork (Fédération des Cyclistes Allemands) à l'Université des enfants

Leipzigs OB Jung und Burkhard Stork (ADFC)  
haben Spaß bei der Kinderuniversität zum Thema Radfahren

Having a conversation at the stand of Turkish Airlines

Conversation au stand de Turkish Airlines  
Konversation am Turkish Airlines-Stand



Scott Sedlik (left), General Manager EMEA, explains his company's products at the INRIX stand

Scott Sedlik (gauche), directeur général EMEA, parle des produits de son entreprise au stand INRIX

Scott Sedlik (l.), Geschäftsführer EMEA, erläutert Produkte am Stand von INRIX



The Global Fuel Economy Initiative (GFEI) presented their "State of the World 2016" report at a Summit side event

La Global Fuel Economy Initiative (GFEI) a présenté son rapport "State of the World 2016" lors d'un événement parallèle au Sommet

Die Global Fuel Economy Initiative (GFEI) stellte ihren Bericht "The State of the World 2016" bei einem side event vor



A prototype truck with pantograph for use on the Siemens eHighway outside the Leipzig conference centre

Un prototype de camion avec pantographe sur le système d'eHighway de Siemens à l'extérieur du centre de conférence de Leipzig

Ein Lkw-Prototyp mit Stromabnehmer für den eHighway von Siemens vor dem Kongresszentrum Leipzig



Danish transport minister Hans Christian Schmidt (right) visits the Deutsche Bahn stand

Le ministre des Transports danois Hans Christian Schmidt (droite) visite le stand Deutsche Bahn

Der dänische Verkehrsminister Schmidt (r.) besucht den Stand der Deutschen Bahn



Enjoying Leipzig by bicycle in the May sunshine

Leipzig à vélo sous le soleil de mai

Leipzig per Fahrrad im Mai-Sonnenschein

# Leipzig Bike Tour

Lord Mayor Burkhard Jung and ITF Secretary-General José Viegas explore Leipzig on bicycle

Le maire Burkhard Jung et le Secrétaire général du FIT José Viegas explorent Leipzig à vélo

Oberbürgermeister Jung und ITF-Generalsekretär José Viegas führen die Summit-Radtour durch Leipzig an

Getting the picture during the bicycle tour

Photographe lors de la promenade à vélo à travers Leipzig

Voll im Bild während der Radtour durch Leipzig



Cyclists get priority in Leipzig during the Summit

Les cyclistes sont prioritaires à Leipzig pendant le Sommet

Vorfahrt für Radler während der Summit-Tour

Around one hundred delegates participated in the bicycle tour

Une centaine de délégués ont participé à la visite de Leipzig à vélo

Rund einhundert Teilnehmer schwangen sich auf die Räder



German Minister Alexander Dobrindt interviewed for TV  
Le ministre allemand Alexander Dobrindt interviewé pour la télévision  
Bundesverkehrsminister Alexander Dobrindt gibt ein TV-Interview

# Media

Camera crews awaiting the arrival of VIPs outside the Summit venue

Les équipes media attendent les VIPs hors du centre de conférence

Kamerateams erwarten vor dem Konferenzgebäude auf die Ankunft von VIPs



The official Summit press conference

La conférence de presse officielle du Sommet

Die offizielle Gipfel-Pressekonferenz



José Viegas presents an ITF report at a media launch

José Viegas présente un rapport publié par le FIT lors d'une conférence de presse

José Viegas präsentiert eine ITF-Publikation bei einer Pressekonferenz



Journalists gathered around an ITF expert

Les journalistes écoutent un expert du FIT

Journalisten befragen einen ITF-Experten



Undersecretary Mascott Pérez (Mexico), Minister Rabbah (Morocco), State Secretary Barthle (Germany) and José Viegas (ITF) enjoying a relaxed moment (from left to right)

La sous-secrétaire Mascott Pérez (Mexique), le ministre Rabbah (Maroc), le Secrétaire d'état Barthle (Allemagne) et José Viegas (ITF) profitent d'un moment de détente (de gauche à droite)

Staatssekretärin Mascott Pérez (Mexiko), Minister Rabbah (Marokko), PStS Barthle (Deutschland) und José Viegas (ITF) entspannt am ITF-Stand

A photograph capturing a moment at a professional networking event. In the foreground, a man in a dark suit and striped tie is handing over several business cards from a small green holder to another man whose back is to the camera. The man receiving the cards is wearing a dark suit and glasses. In the background, other individuals are engaged in conversations, and a large glass bowl filled with business cards sits on a table. The scene conveys the theme of professional interaction and connection.

# Networking

**UK Minister of State for Transport Robert Goodwill and Jean-Pierre Loubinoux (UIC) share thoughts**

Le ministre d'état britannique aux Transports Robert Goodwill et Jean-Pierre Loubinoux (UIC) échangent leurs points de vue

Der britische Staatssekretär Robert Goodwill und Jean-Pierre Loubinoux (UIC) beim Gedankenaustausch



**Enjoying a break together**

Moment de détente

Gemeinsamer Pausenspaß



**Festive atmosphere at the 2016 Gala Dinner**

Ambiance festive au Dîner de gala 2016

Festliche Atmosphäre beim Gala-Dinner 2016



**Participants connecting**

Networking entre participants

Gipfelteilnehmer beim Networking

Anna Larsson of Wallenius Wilhelmsen Logistics (centre)  
in discussion with Ralph Menzano (Oracle, left) and Nicolas Wagner (ITF)  
during the ITF Breakfast Session

Anna Larsson de Wallenius Wilhelmsen Logistics (centre) discute avec Ralph Menzano  
(Oracle, gauche) et Nicolas Wagner (ITF) pendant la ITF Breakfast Session

Anna Larsson von Wallenius Wilhelmsen Logistics (M.) diskutiert während  
der ITF Breakfast Session mit Ralph Menzano (Oracle, l.) und Nicolas Wagner (ITF)

Germany's Transport Minister Alexander Dobbrindt  
in smalltalk with Agartha Frimpong, City of Amsterdam

Le ministre des Transports allemand Alexander Dobbrindt discute avec Agartha Frimpong,  
de la ville d'Amsterdam

Bundesverkehrsminister Alexander Dobbrindt beim Smalltalk  
mit Agartha Frimpong, Stadt Amsterdam



The Danish National Girls' Choir performs during the Presidency Reception  
Le Chœur national Danois de jeunes filles se produit durant la réception de la Présidence  
Der Dänische Mädchen-Nationalchor unterhält den Präsidentschaftsempfang

Vincent Koebesen (left), CEO of PTV Group, listens to Chilean Vice-Minister  
Cristian Bowen

Vincent Koebesen (gauche), directeur général de PTV Group, écoute le vice-ministre chilien  
Cristian Bowen

Vincent Koebesen (l.), Vorstandschef der PTV Group, im Gespräch mit Chiles Vize-Minister  
Cristian Bowen

K. L. Thapar, Asian Institute of Transport Development,  
greets Yuriria Mascott Pérez (seated), Mexico's Undersecretary of Transport

K. L. Thapar, de l'Asian Institute of Transport Development,  
salue Yuriria Mascott Pérez, sous-secrétaire des Transports du Mexique

K. L. Thapar (r.) vom Asian Institute of Transport Development  
begrüßt Yuriria Mascott Pérez, Mexikos Verkehrsstaatssekretärin



Leipzig's Lord Mayor Burkhard Jung exchanges  
with his Moscow colleague Sergei Sobyanin over dinner

Le maire de Leipzig Burkhard Jung discute avec son homologue Sergei Sobyanin,  
maire de Moscou, durant le dîner

Leipzigs Oberbürgermeister Burkhard Jung (r.) im Gespräch mit seinem  
Moskauer Amtskollegen Sergei Sobyanin



Hangyu Zhao (left), Deputy Managing Director of China Communications  
Construction, enjoys a whiff of air with Franco Caruso, of Brisa (Portugal)

Hangyu Zhao (gauche), Directeur général adjoint de China Communications Construction  
(CCCC) prend une bouffée d'air frais avec Franco Caruso, de Brisa (Portugal)

Hangyu Zhao (l.), stv. Geschäftsführer China Communications Construction,  
geniesst einen Hauch Frischluft mit Franco Caruso of Brisa (Portugal)



Marc Garneau, Canada's Minister of Transport, with Kamel Ben Naceur (IEA)  
and Peter Bakker (WBCSD) (from left to right)

Marc Garneau, ministre des Transports canadien, avec Kamel Ben Naceur (AIE) et Peter Bakker  
(WBCSD) (de gauche à droite)

Marc Garneau, Verkehrsminister Kanada, mit Kamel Ben Naceur (IEA)  
und Peter Bakker (WBCSD) (v.l.n.r.)

Minister Hans Christian Schmidt (centre) with the Danish delegation

Ministre Hans Christian Schmidt (au centre) avec la délégation danoise

Minister Hans Christian Schmidt (M.) mit der Delegation Dänemarks



Moroccan Minister Aziz Rabbah (right) greets Pere Padrosa Pierre (Spain)

Le ministre Aziz Rabbah salue Pere Padrosa Pierre (Espagne)

Der marokkanische Verkehrsminister Aziz Rabbah (r.) begrüßt Pere Padrosa Pierre (Spain)



The Korean delegation with Vice-Minister Jeong-ho Choi (centre) toast to a successful Summit

Le vice-ministre Jeong-ho Choi (centre) et la délégation coréenne lèvent leurs verres à la réussite du Sommet

Die koreanische Delegation mit Vize-Minister Jeong-ho Choi (M.) stoßen auf einen erfolgreichen Gipfel an



The French ambassador to Germany, Philippe Etienne (left) and Pierre-Etienne Franc of Air Liquide

L'ambassadeur de France en Allemagne, Philippe Etienne (gauche), et Pierre-Etienne Franc d'Air Liquide

Der französische Botschafter in Deutschland, Philippe Etienne (l.) und Pierre-Etienne Franc von Air Liquide

ars

of global

for better transport

Share your  
thoughts  
here

2020  
06 16

Dear ITF,  
Happy 10th and  
thank you for what  
you do for all of us  
Marc Garneau

Marc Garneau, Canada's Minister of Transport  
and former astronaut, wishes ITF well  
on the occasion of It's 10th anniversary

Marc Garneau, ministre des Transports du Canada  
et ancien astronaute, présente ses meilleurs vœux au FIT  
à l'occasion de son 10<sup>e</sup> anniversaire

Verkehrsminister und Ex-Astronaut Marc Garneau  
Kanada, mit seinem Glückwunsch zum 10. ITF-Geburtstag

# 10 years of ITF

Alain Flausch (UITP) serves a slice of the ITF birthday cake to Canadian Member of Parliament Alexandra Mandès

Alain Flausch (UITP) sert une part du gâteau d'anniversaire du FIT à la députée canadienne Alexandra Mandès

Alain Flausch (UITP) serviert der kanadischen Parlamentsabgeordneten Alexandra Mandès ein Stück ITF-Geburtstagstorte



Gabriele Grimm, Germany's representative on the ITF's research committee, leaves a message on the ITF anniversary wall

Gabriele Grimm, représentante de l'Allemagne au sein du comité de recherche du FIT, laisse un message sur le mur d'anniversaire du FIT

Gabriele Grimm, Vertreterin Deutschlands im ITF-Forschungsbeirat, bringt Ihren Glückwunsch an der ITF-Geburtstagswand an



On 18 May 2006, transport ministers from 43 countries created the only international body that covers all transport modes around the globe. Since then, the International Transport Forum has established itself as the premier platform for a global dialogue for better transport.

Le 18 mai 2006, les ministres en charge des transports de 43 pays ont fondé la seule organisation internationale couvrant tous les modes de transport à travers le monde. Depuis, le Forum International des Transports s'est imposé comme la principale plateforme de dialogue à l'échelle globale pour des transports meilleurs.

Am 18. Mai 2006 schufen Verkehrsminister aus 43 Ländern die einzige globale Organisation, die sämtliche Verkehrsträger abdeckt. Seither hat sich das International Transport Forum fest als führende Plattform für den weltweiten verkehrspolitischen Dialog etabliert.

Former Secretary-General Jack short (left) reminiscing about ITF's founding days during the Gala Dinner

Jack Short, ancien Secrétaire général (gauche), se remémore les débuts du FIT durant le Diner de gala

Ex-Generalsekretär Jack Short (l.) erinnert während des Galadinners an die Anfänge des ITF



**FR** favoriser un développement durable dans tous les pays membres du FIT ;  
**prendrons** des mesures afin de promouvoir des initiatives et des mécanismes efficaces qui favorisent des transports plus durables ;  
**encourageons** une coordination plus étroite des politiques de transport et d'environnement, entre tous les ministères et tous les niveaux hiérarchiques, en vue de mieux œuvrer à la mise en place de transports à la fois verts et inclusifs, à la faveur de politiques harmonisées, efficaces par rapport à leur coût et cohérentes ;

**soutenons** activement les travaux d'analyse du FIT visant à aider les pays à réduire les émissions de carbone liées aux transports et à améliorer l'efficacité énergétique, tout en renforçant la sécurité et la sûreté des transports.

## Promouvoir des transports inclusifs

Nous, Ministres,

**nous accordons** à penser que les transports jouent un rôle crucial en donnant accès à l'emploi, à l'éducation, aux biens et aux services ainsi qu'à des opportunités pour tous ;

**reconnaissons** que les transports publics ainsi que la marche et le vélo jouent un rôle essentiel en permettant un accès inclusif et en réduisant dans le même temps l'intensité carbone du secteur des transports, et qu'il est par conséquent indispensable d'accorder la priorité aux politiques et aux investissements destinés à promouvoir ces modes de déplacement ;

**sommes conscients** de la nécessité de coordonner la planification et les politiques des transports et d'aménagement du territoire pour favoriser l'inclusion sociale, et en particulier l'élaboration de politiques intégrées des transports et du logement social qui augmentent l'accès à l'emploi en misant sur la proximité et des services de transport de grande qualité à prix abordable ;

**conseillons** à toutes les autorités et à tous les opérateurs concernés de redoubler d'efforts afin de mettre en accessibilité les infrastructures, les équipements et les services de transport pour tous les voyageurs, y compris les personnes à mobilité réduite à titre temporaire ou permanent, compte tenu des prévisions démographiques et des avantages que l'accessibilité peut procurer à tous les voyageurs ;

**encourageons** à continuer de mettre l'accent sur l'évaluation des avantages économiques, environnementaux et sociaux des transports inclusifs et accessibles pour en tenir compte dans les évaluations des projets et des politiques ;

**soutenons** et faciliterons, dans la mesure du possible, l'exploitation des nouvelles technologies dans la planification des déplacements, la communication d'informations et les équipements embarqués afin de rendre les services et les infrastructures de transport accessibles à tous.

## Des modes de transport au service d'une croissance verte et inclusive

Nous, Ministres,

**affirmons** que tous les modes de transport jouent un rôle important en stimulant une croissance plus verte et plus inclusive ;

**reconnaissons** que la croissance observée dans le secteur maritime fait ressortir la nécessité d'une coopération renforcée entre les acteurs des transports en vue d'œuvrer à la protection de l'environnement, tout en assurant au secteur des conditions-cadres propices, par une collaboration suivie au sein de l'Organisation maritime internationale ;

**reconnaissons** que la croissance prévue du transport aérien obligera à prendre des mesures pour atténuer son impact sur l'environnement, tout en s'adaptant au changement climatique ; à cet égard ;

**soutenons** les efforts visant à établir un cadre propice à une aviation durable conformément aux décisions de l'Organisation de l'aviation civile internationale ;

**encourageons** les efforts pour favoriser les transports publics et des formes intermodales de mobilité individuelle et de fret dans les espaces urbains, intégrées plus efficaces afin d'améliorer la sécurité et l'accès et de réduire la congestion, les émissions de CO<sub>2</sub>, la pollution atmosphérique et le bruit ;

**préconisons** la modernisation et le développement du transport par voies navigables pour contribuer au transport durable de marchandises et de voyageurs ;

**reconnaissons** que l'investissement dans le fret ferroviaire et le transport combiné peut être efficace pour réduire l'impact environnemental des chaînes logistiques ;

**encourageons** à accorder une haute importance au développement durable du transport routier international de marchandises ;

**reconnaissons** que les mesures en faveur de la planification, de l'entretien et du développement d'infrastructures de transport de qualité contribuent à la résilience du secteur des transports, à l'atténuation des effets du changement climatique, ainsi qu'à la croissance économique et à la cohésion sociale.

## Nouvelles technologies et développement du numérique : faciliter la transition vers des transports verts et inclusifs

Nous, Ministres,

nous **félicitons** des avantages que procurent aux transports les avancées des nouvelles technologies et des modèles économiques et de travail ainsi que numériques en améliorant la durabilité des infrastructures et des services de transport, ainsi que l'accès aux services de transport pour tous ;

**affirmons** notamment que l'augmentation de la connectivité et de l'automatisation dans le secteur des transports est porteuse de plus grands avantages pour la sécurité, l'efficience, l'environnement et l'accès aux opportunités ;

**reconnaissons** que les données sont essentielles pour planifier, mettre à disposition et gérer les services et infrastructures de transport, et que l'automatisation de la production et du partage de données entre les secteurs public et privé laisse entrevoir d'importants avantages ;

**reconnaissons** que les cadres de réglementation peuvent devoir être adaptés pour accompagner cette nouvelle dynamique économique, tout en protégeant les données personnelles, la santé publique et l'environnement, ainsi qu'en concrétisant d'autres avantages économiques et sociaux.

DE

**ergreifen** Maßnahmen zur Förderung von Initiativen und wirksamen Mechanismen für einen nachhaltigeren Verkehr;

**ermutigen zu** einer besseren ressortübergreifenden Koordinierung der Verkehrs- und der Umweltpolitik auf sämtlichen Verwaltungsebenen, um mittels aufeinander abgestimmter, kosteneffizienter und kohärenter Politikmaßnahmen eine stärkere Förderung der Umstellung auf einen sowohl umweltverträglichen als auch fairen Verkehr zu ermöglichen;

**fördern aktiv** die Analysen des Weltverkehrsforums, um die Länder bei der Senkung der verkehrsbedingten CO2-Emissionen zu unterstützen, die Kraftstoffeffizienz zu verbessern und zugleich die Verkehrssicherheit zu erhöhen.

## Förderung eines fairen Verkehrs

Wir:

**stimmen überein**, dass der Verkehr von zentraler Bedeutung ist, um allen Zugang zu Arbeitsplätzen, Bildung, Gütern und Dienstleistungen sowie Chancen zu bieten;

**erkennen an**, dass dem öffentlichen Verkehr, dem Zufußgehen und dem Radfahren bei der Gewährleistung eines breiten Zugangs und der Minderung der CO2-Intensität des Verkehrssektors eine entscheidende Rolle zukommt. Daher müssen die Politikmaßnahmen und Investitionen zur Förderung dieser Verkehrsarten priorisiert werden;

**sind uns bewusst**, dass die Verkehrs- und die Flächennutzungsplanung und -politik koordiniert werden müssen, um die soziale Inklusion zu fördern. Insbesondere in den Bereichen Verkehr und sozialer Wohnungsbau müssen integrierte Maßnahmen entwickelt werden, die den Zugang zu Beschäftigung durch die Lage sowie qualitativ hochwertige und erschwingliche Verkehrsinfrastrukturverbesserungen;

**raten** allen einschlägigen Behörden und Unternehmen, sich angesichts des prognostizierten demografischen Wandels und der potenziellen Vorteile der Zugänglichkeit für alle Nutzer verstärkt darum zu bemühen, die Verkehrsinfrastruktur, -mittel und -dienstleistungen allen zugänglich zu machen, darunter auch Menschen mit dauerhaft oder vorübergehend eingeschränkter Mobilität;

**fördern** eine kontinuierliche Fokussierung auf Evaluierungen der wirtschaftlichen, ökologischen und sozialen Nutzeffekte eines fairen und erschwinglichen Verkehrs, um diese in Projekt- und Politikbewertungen zu berücksichtigen;

**unterstützen und erleichtern**, wo dies möglich ist, die Nutzung neuer Technologien, um die Verkehrsinfrastruktur – von der Reiseplanung über die Informationsbreitstellung bis hin zur Fahrzeugeinrichtung – für alle zugänglich zu machen.

## Verkehrsträger für ein umweltverträgliches und inklusives Wachstum

Wir:

**bestätigen**, dass alle Verkehrsträger eine wichtige Rolle bei der Förderung eines umweltverträglicheren und inklusiveren Wachstums spielen;

**sind uns bewusst**, dass das Wachstum in der Seefahrtindustrie eine stärkere Kooperation zwischen den Verkehrsakteuren erforderlich macht, um sowohl den Umweltschutz als auch stabile Rahmenbedingungen für den Sektor zu fördern, und zwar durch eine kontinuierliche Zusammenarbeit im Rahmen der Internationalen Seeschifffahrtsorganisation;

**bestätigen**, dass das prognostizierte Wachstum des Luftverkehrs im Rahmen der Anpassung an den Klimawandel Maßnahmen zur Minderung der damit verbundenen Umweltauswirkungen erforderlich machen wird;

**unterstützen** Bemühungen zur Vereinbarung eines nachhaltigen Rahmens für den Luftverkehr gemäß den Entscheidungen der Internationalen Zivilluftfahrtorganisation;

**ermutigen** zu Anstrengungen zur Förderung des öffentlichen Verkehrs sowie effizienterer, modal integrierter Formen der Mobilität von Personen und Gütern in städtischen Räumen, um die Sicherheit zu erhöhen, den Zugang zu verbessern und die Verkehrsüberlastung, die CO<sub>2</sub>-Emissionen, die Luftverschmutzung und die Lärmbelastung zu mindern;

**fördern** die Modernisierung und Entwicklung der Binnenschifffahrt, um zu einem nachhaltigen Güter- und Personenverkehr beizutragen;

**erkennen an**, dass Investitionen in den Bereichen Güterverkehr und kombinierter Verkehr ein wirksames Instrument zur Verringerung der Umweltauswirkungen von Logistikketten sein können;

**ermutigen** dazu, den Fokus auf die nachhaltige Entwicklung des internationalen Straßengüterverkehrs zu legen;

**sind uns bewusst**, dass die Förderung der Planung, Instandhaltung und Entwicklung einer qualitativ hochwertigen Verkehrsinfrastruktur zur Widerstandsfähigkeit des Verkehrssektors, zur Milderung der Folgen des Klimawandels sowie zum Wirtschaftswachstum und zur sozialen Inklusion beiträgt.

## Neue Technologien und Digitalisierung; Ermöglichung des Umstiegs auf einen umweltverträglichen und fairen Verkehr

Wir:

**begrüßen** die Nutzeffekte, die dem Verkehrssektor durch die Fortschritte bei neuen Technologien, Geschäfts- und Arbeitsmodelle und die Digitalisierung erwachsen sind, indem diese die Nachhaltigkeit der Verkehrsinfrastrukturen und -dienstleistungen erhöht und allen einen besseren Zugang zu Verkehrsinfrastruktur- und -dienstleistungen ermöglicht haben;

**bestätigen** insbesondere, dass die stärkere Vernetzung und Automatisierung im Verkehrssektor weitere Nutzeffekte im Hinblick auf Sicherheit, Effizienz, Umwelt und Chancenzugang erwarten lassen;

**erkennen an**, dass Daten für die Planung, Bereitstellung und das Management von Verkehrsinfrastruktur- und -dienstleistungen von entscheidender Bedeutung sind und dass automatisierte Daten sowie der Datenaustausch zwischen dem öffentlichen und privaten Sektor mit einem hohen potenziellen Nutzen verbunden sind;

**bestätigen**, dass die Regulierungsrahmen möglicherweise angepasst werden müssen, um dieser neuen wirtschaftlichen Dynamik Rechnung zu tragen und zugleich den Schutz personenbezogener Daten, der öffentlichen Gesundheit und der Umwelt zu gewährleisten und andere wirtschaftliche und soziale Vorteile zu sichern.

# Save the Date

